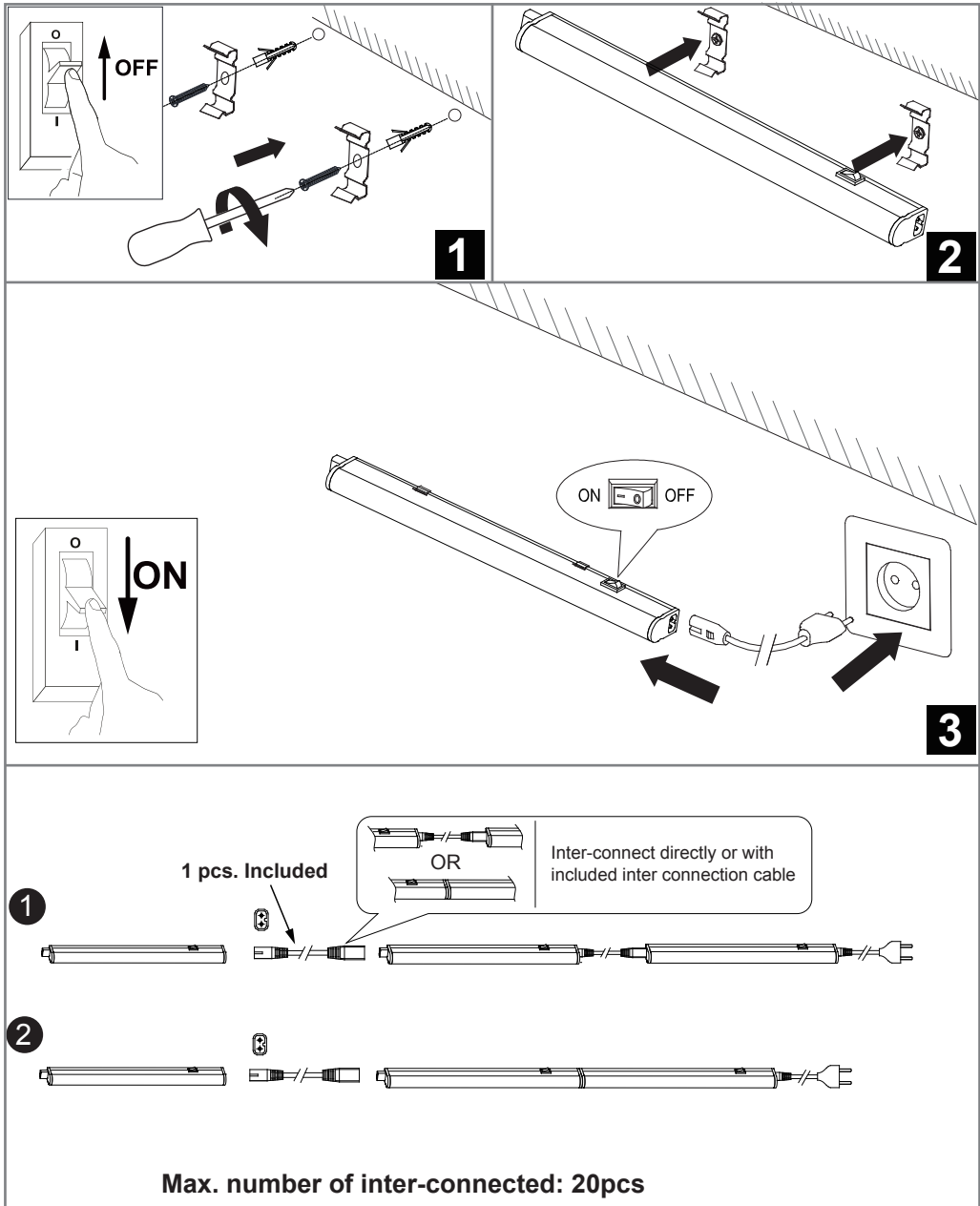


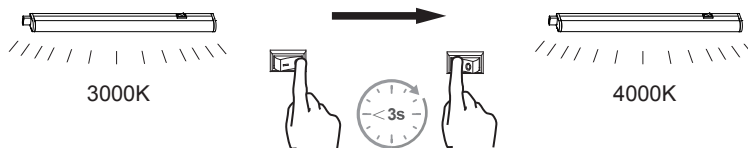
nordlux®



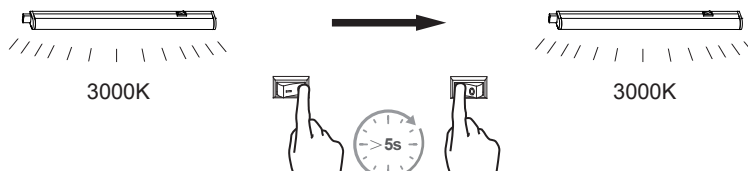
Monteringsanvisning | Montageanleitung | Mounting instruction | Installationsanvisningar | Instructions de montage | Dessin: 47416101

LATONA

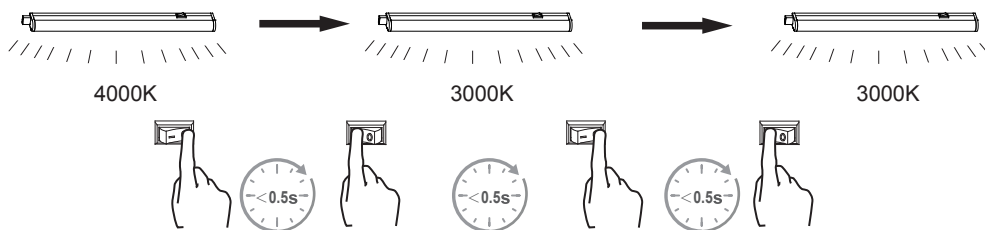
1 Changeable color temperature



2 Memory



3 Reset



IP20

DNK - IP20: Lampen må kun monteres i områder hvor vandpåvirkning ikke kan forekomme.

SWE - IP20: Lampan får endast monteras på områden som inte kan utsättas för vatten.

NOR - IP20: Lampen må kun monteres i områder hvor vannpåvirkning ikke kan forekomme.

ISL - IP20: Ljósíð má einungis setja upp þar sem engin hættu er á að vatn komist að því.

NLD - IP20: Het armatuur mag niet in ruimten gemonteerd worden, waar direct contact met water mogelijk is.

FRA - IP20: La lampe ne doit être installée que dans les pièces et locaux où le contact avec l'eau n'est pas possible.

DEU - IP20: Die Lampe darf nur dort montiert werden, wo keine Wassereinwirkung stattfinden kann.

GBR - IP20: The lamp should only be installed in areas where direct contact with water cannot occur.

ESP - IP20: La lámpara debe ser instalada solamente en las áreas donde el contacto directo con agua no puede ocurrir.

PRT - IP20: As lâmpadas devem ser instaladas em áreas sem contacto directo com água.

ITA - IP20: Questa lampada deve essere montata solamente in stanze e locali in cui non è possibile il contatto diretto con l'acqua.

FIN - IP20: Valaisin soveltuu asennettavaksi tiloihin, joissa se ei joudu alttiiksi vedelle.

POL - IP20: Lampę można montować tylko w miejscach, gdzie nie jest możliwy bezpośredni kontakt z wodą.

HRV - IP20: Svjetiljka se smije postavljati samo na mjestima gdje ne može doći u neposredni doticaj s vodom.

EST - IP20: Valgusti tohib paigaldada vaid kohtadesse, kus otsene kokkupuude veega pole võimalik.

LVA - IP20: Lampu drīkst uzstādīt tikai tādās vietās, kur tai nav saskares ar ūdeni.

LTU - IP20: lampą galima montuoti tik tose vietose, kur nėra vandens poveikio.

SVK - IP20: Lampa by mala byť nainštalovaná jedine na miestach kde nemôže dôjsť ku kontaktu s vodou.

HUN - IP20: A lámpát csak olyan helyekre szabad felszerelni, ahol vízzel nem érintkezhet közvetlenül.

ROM - IP20: Lampa se va monta doar in zone unde contactul direct cu apa nu poate aparea.

CZE - IP20: Lampu lze instalovat jen tam, kde není možný kontakt s vodou.

SVN - IP20: Svetilko smete montirati le na mesto, na katerem ne more priti v stik z vodo.

GRC - IP20: Το φωτιστικό αυτό τοποθετείται μόνο σε μέρη όπου η επίδραση του νερού δεν είναι δυνατή.

TUR - IP20: Lamba suyun etkilemeyecegi bir yere montaj edilmelidir.

BGR - IP20: Лампата може да се монтира само в сухи помещения, където е невъзможно да бъде изложена на въздействието на вода.

SRB - IP20: Lampa treba da se postavi samo na mesta gde ne može da dođe do direktnog kontakta sa vodom.

RUS - IP20: Светильник должен устанавливаться только там, где невозможен непосредственный контакт с водой.

لأنه زولفي ال نا شيحب نفاام يف طوق حابصملا بيلكرت بجي 20 پ يا
ءاملاب رشايم لاصت



DNK - Klasse II: Lampen er dobbeltisoleret og kræver derfor ikke tilslutning til installationens jordledning.

SWE - Klass II: Lampen är dubbelisolerad och kräver därför inte anslutning till installationens jordledning.

NOR - Klasse II: Lampen er dobbeltisoleret og krever derfor ikke tilslutning til installasjonens jordledning.

ISL – Flokkur II: Ljósíð er tvíeinangrað og því er ekki nauðsynlegt að jarðtengja það.

NLD - Klasse II: Het armatuur is dubbel geïsoleerd en vergt daarom geen aarde.

FRA - Classe II: La Lampe a une double protection, et il n'est donc pas nécessaire de la connecter au fil de terre de l'installation.

DEU - Klasse II: Die Lampe ist doppelt isoliert und muss deshalb nicht an die Erdleitung der Installation angeschlossen werden.

GBR - Class II: The lamp is double-insulated and does not need to be connected to the yellow/green earth wire.

ESP - Clase II: La lámpara es doble-aislada, así que no tiene que estar conectada al cable de tierra de la instalación.

PRT - A lâmpada é duplamente isolada e não necessita de ser conectada ao fio amarelo e verde/ligação terra.

ITA - Categoria II: La lampada ha una doppia protezione per cui non è necessario collegarla alla presa di terra dell'impianto.

FIN - Suojausluokka II: Valaisin on kaksoiseristetty eikä siksi vaadi liittämistä asennuksen maajohtoon (keltainen/vihreä).

POL - Klasa II: Lampa posiada podwójną izolację i nie wymaga dlatego podłączenia do żółto-zielonego przewodu uzimienia.

HRV - Klasa II: Svetiljka posjeduje dvostruku izolaciju i nije potrebno priključivati je na žuto/zeleni vodič uzemljenja.

EST - Klass II: Valgustil on kahekordne isolatsioon ning seda ei pea ühendama kollase/rohelise maandusjuhtmega.

LVA - veida lampa: Lampai ir dubultā izolācija, tāpēc tā nav jāpievieno instalācijas iezemējuma vadiem.

LTU - Klase II: Lempa yra dvigubai izoliuota ir dėl to nereikia jungti prie įžeminimo instaliacijos laidų.

SVK - Trieda II: Lampa má dvojitú izoláciu a nemusí byť spojená so žltým/zeleným uzemňovacím drôtom.

HUN - II. kategória: A lámpa kettős szigetelésű és nem szükséges a sárga/zöld földvezetékhez csatlakoztatni.

ROM - Clasa II: Lampa este izolată dublu, de aceea nu este necesară legătura la cablul de împământare a instalației.

CZE - Třída kablí: Svítidlo má dvojitou izolaci a není proto třeba je uzemňovat.

SVN - Razred II: Svetilka je dvojno ozemljena in je zato ni treba priključiti na rumeno/zelen ozemljilni vodnik.

GRC - Βαθμός προστασίας II: Το φωτιστικό είναι διπλά μονωμένο και δεν απαιτείται σύνδεση με το καλώδιο γείωσης.

TUR - Sınıf 2: Bu ürün çift izol edilmiştir ve onun için topraklı hat bağlantısına gerek yoktur.

BGR - Клас II: Лампата е двойно изолирана, поради което не се налага свързване към заземителния проводник на инсталацията.

SRB - Klasa II: Lampa je duplo izolovana i ne mora da se poveže na žuto/zelenu žicu uzemljenja.

RUS - Класс II: Светильник имеет двойную изоляцию и не должен подключаться к желтому/зеленому земляному проводу.

الليصوتلا / مزلتسي ال لقلل و فاضم لز و د حابصيل : قينائل و قيرلا
تاشنمل دنوا عل ضرلا عل طسب و طبرلا .



DNK - Hvis lyslegemets eksterne, fleksible kabel eller ledning bliver beskadiget, må det udelukkende udskriftes af fabrikanten, dennes serviceforhandler eller lignende kvalificeret person, for at undgå fare.

SWE - Om sladden eller kabeln från denna armatur är skadad ska den bytas ut av tillverkaren, legitimerad serviceverkstad eller annan behörig person för att undvika fara.

NOR - Hvis den fleksible kabelen eller ledningen på denne lyskilden er skadet, skal den utelukkende skiftes ut av produsenten, dennes servicerepresentant eller tilsvarende kvalifisert person for å unngå fare.

ISL - Ef ytri sveigjanleg snúra ljóssins er skemmd, skal einungis láta framleiðandann, þjónustufulltrúa hans eða annan vottaðan aðila skipta henni út til að koma í veg fyrir slysahættu.

NLD - Wanneer de externe flexibele kabel of het snoer van deze armatuur beschadigd is, mag deze alleen vervangen worden door de producent, zijn serviceagent of een soortgelijk gekwalificeerde persoon, teneinde gevaarlijke situaties te voorkomen.

FRA - Si le flexible extérieur ou le cordon de ce luminaire est endommagé, il doit être remplacé exclusivement par le fabricant, son agent d'entretien ou une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.

DEU - Wenn das externe, flexible Kabel oder die Leitung dieser Leuchte beschädigt sind, ist es bzw. sind sie ausschließlich vom Hersteller, seinem Vertragskundenservice oder einer auf ähnliche Weise qualifizierten Person zu ersetzen, um Risiken zu vermeiden.

GBR - If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer, his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.

ESP - Si el cable externo flexible se daña, deberá ser reparado exclusivamente por el fabricante, su agente oficial de servicio o persona similar capacitada para evitar cualquier peligro.

PRT - Se o cabo flexível externo estiver danificado, deverá ser substituído apenas pelo fabricante, ou por um representante da assistência oficial ou uma pessoa qualificada similar, para evitar acidentes.

ITA - Se il cavo flessibile esterno del presente dispositivo d'illuminazione, deve essere sostituito esclusivamente dal produttore, da un suo rappresentante o da personale analogamente qualificato, al fine di evitare possibili rischi.

FIN - Jos tämän valaisimen ulkopuolinen joustava kaapeli tai johto on vaurioitunut, on se vaihdettava ainoastaan valmistajan, heidän valtuutetun jälleenmyyjänsä tai vastaavan pätevän henkilön toimesta vaaratilanteiden välttämiseksi.

POL - Jeżeli zewnętrzny elastyczny kabel lub przewód tej oprawy oświetleniowej jest uszkodzony, powinien być wymieniony wyłącznie przez producenta, jego przedstawiciela serwisu lub wykwalifikowaną osobą w celu uniknięcia zagrożenia.

HRV - Ako je vanjski savitljivi kabel ili priključni vod ovog rasvjetnog tijela oštećen, njegovu zamjenu može obaviti isključivo proizvođač, njegov ovlaštení serviser ili osposobljena osoba kako bi se izbjegla bilo kakva opasnost.

EST - Kui valgusti painduv väliskaabel saab kahjustada, tohib selle ohu vältimiseks asendada üksnes tootja, tema teenindusagent või samase kvalifikatsiooniga isik.

LVA - Ja šī gaismekļa ārējais elastīgs kabelis vai vads tiek bojāts, tad lai izvairītos no bīstamām situācijām tas ir jānomaina tikai ražotājam, viņa servisa agentam vai līdzīgai kvalificētai personai.

LTU - Jei pažeistas šviestu išorinis lankstusis kabelis arba laidas, kad išvengtumėte pavojaus, jis turi būti pakeistas gamintojo, jo aptarnavimo centro darbuotojo arba panašios kvalifikacijos specialisto.

SVK - Ak je externý flexibilný kábel alebo šnúra tohto svetidla poškodená, musí ju nahradiť výhradne výrobca. Jeho servisný pracovník alebo iná kvalifikovaná osoba zaručí prevenciu vzniku rizika.

HUN - Amennyiben a lámpatest külső hajlékony kábele vagy vezetéke megsérül, akkor azt csakis a gyártó, annak a szerviz munkatársa vagy hasonló szakember cserélheti ki, elkerülendő a veszélyeket.

ROM - În cazul în care cablul sau cordonul flexibil al acestui corp de iluminat este deteriorat, acesta va fi înlocuit numai de către producător, de către agentul de service al acestuia sau de către o altă persoană calificată, pentru a evita apariția unui pericol.

CZE - Pokud je externí flexibilní kabel nebo šňůra tohoto svítidla poškozena, musí ji nahradit výhradně výrobce. Jeho servisní pracovník nebo jiná kvalifikovaná osoba zaručí prevenci vzniku rizika.

SVN - Če je zunanji upogljiv kabel ali priključek svetilke poškodovan, ga izključno naj zamenja njegov proizvajalec, pooblaščen serviser ali usposobljena oseba, da bi se izognili nevarnosti.

GRC - Αν το εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο ή το καλώδιο του φωτιστικού είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί αποκλειστικά από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο πωρείς του ή έναν παρόμοιο ειδικευμένο τεχνικό προκειμένου να αποφευχθεί ο κίνδυνος.

TUR - HDPE eldiverleri, steril değil, sağ el. 10-30°C'de saklanmalıdır. Protect from Isı, nem, ışıık and ozon'dan koruyun.

BGR - Ако външният гъвкав кабел или шнур на това осветително тяло е повреден, той трябва да бъде подменен само и единствено от производителя, негов сервисен агент или подобно квалифицирано лице, за да се избегне опасност.

SRB - Ako su spoljni pregibni kabl ili žica ove lampe oštećeni, oni mogu biti zamenjeni isključivo od strane proizvođača, njegovog serviseria ili slične za to kvalifikovane osebe kako bi se izbegla svaka opasnost.

RUS - Если внешний гибкий кабель или шнур этого осветительного устройства поврежден, он должен быть полностью заменен изготовителем, его сервисным агентом или аналогичным квалифицированным лицом, чтобы избежать возникновения опасности.

لديتسي الف ، هذه ءاضال ءدوب نرمل ي راعل لفسل وأ لبلل فلت اذا
بنحتل :للل لموم صخش يأ وأ عل عباتل ءءخل ليلكو وأ ءنصلل لبلق نم ال
رطخ يأ نودح .



DNK - Monteringsvejledningen må ikke bortkastes.

SWE - Kasta inte bort monteringsvägledningen.

NOR - Monteringsveiledningen må ikke kastes.

ISL - Gæti þess að glata ekki leiðbeiningum um uppsetningu.

NLD - Gooi de monteringsinstructies niet weg.

FRA - Merci de garder l'instruction de montage.

DEU - Die Montageanleitung bitte aufbewahren.

GBR - The mounting instruction must not be discarded.

ESP - No desechar la instrucción de montaje.

PRT - As instruções de montagem não devem ser descartadas.

ITA - Le istruzioni di montaggio non devono essere gettate via.

FIN - Älä hävittää asennusohjetta.

POL - Nie należy pozbywać się instrukcji montażu.

HRV - Nemojte bacati upute za montiranje.

EST - Paigaldamisjuhendit ei tohi ära visata.

LVA - Saglabāt uzstādīšanas instrukciju.

LTU - Neišmeskite montavimo instrukcijos.

SVK - Pokyny pre montáž nesmiete zahodiť.

HUN - A szerelési útmutatót őrizze meg.

ROM - Instrucțiunile de montaj nu trebuie aruncate.

CZE - Uložte montážní návod pečlivě.

SVN - Pokyny pre montáž nesmiete zahoditi.

GRC - Μην πετοείτε τις οδηγίες τοποθέτησης.

TUR - Montaj talimatları atılmamalıdır.

BGR - Улътването за монтаж да се съхрани.

SRB - Ne sme se bacati uputstvo za montiranje.

RUS - Обязательно сохраните инструкцию по монтажу.

بي كرتل تامل عت نم صلحتل مدع بجي .



DNK - VIGTIGT! Sluk altid for strømmen, før installationen påbegyndes. I nogle lande må elektriske installationer kun udføres af en uddannet elektriker. Få oplysninger hos de relevante myndigheder. Lyskilden i dette armatur kan ikke udskiftes; når lyskildens levetid udløber, skal hele armaturet udskiftes.

SWE - VIKTIGT! Stäng alltid av strömmen innan installation påbörjas. I vissa länder får elektrisk installation endast utföras av auktoriserad elektriker. Kontakta din lokala myndighet för råd. Ljuskällan i denna armatur är inte utbytbar; när ljuskällan når slutet av sin livslängd måste hela armaturen ersättas.

NOR - VIKTIG! Elektriske installasjoner skal utføres av lektriker. Steng av strømtilførselen til strømkretsen med riktig sikring før installasjon-sarbeidet påbegynnes. Lyskilden i denne armaturen kan ikke byttes ut: når lyskilden når slutten av levetiden, må hele armaturen byttes.

ISL - MIKILVÆGT! Sláði rafmagníð úr áður en uppsetning hefst. Í sumum löndum þarf uppsetning að vera framkvæmd af löggiltum rafvirkja. Leitið ráða hjá rafvirkja varðandi uppsetninguna. Ekki er hægt að skipta um ljósgjafann í þessu ljósi. Þegar líftími ljósgjafans er á enda verður að skipta um allt ljósið.

NLD - BELANGRIJK! Schakel de stroom altijd uit voordat met de installatie wordt begonnen. In sommige landen mogen elektrische installaties alleen worden uitgevoerd door een bevoegd elektricien. Neem daarom contact op met de plaatselijke overheid voor advies. De lichtbron van deze armatuur is niet vervangbaar, wanneer de lichtbron aan het einde van de levensduur komt, moet de complete armatuur worden vervangen.

FRA - ATTENTION ! Toujours couper l'alimentation au panneau principal avant de procéder à l'installation. Dans certains pays, l'installation doit être effectuée par un électricien qualifié. Pour en savoir plus, contactez les autorités locales compétentes en la matière. La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable; lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie, le luminaire doit être remplacé entièrement.

DEU - WICHTIG! Vor der Installation den Strom abschalten. In einigen Ländern dürfen Elektroinstallationen nur von autorisierten Elektro-fachleuten ausgeführt werden. Im Zweifelsfall die örtlichen Behörden ansprechen. Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar. Wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht, muss die gesamte Leuchte ersetzt werden.

GBR - IMPORTANT! Always shut off power to the circuit before starting installation work. In some countries electrical installation work may only be carried out by a authorized electrical contractor. Contact your local electricity authority for advice. The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.

ESP - IMPORTANTE! Desconecta siempre el interruptor general de la electricidad antes de iniciar cualquier trabajo de instalación. En algunos países, la instalación eléctrica sólo puede realizarla un electricista profesional. Ponte en contacto con las autoridades locales para saber cuál es tu caso. La fuente de luz de esta luminaria no es reemplazable; cuando la fuente de luz alcance el final de su vida útil, deberá sustituirse la luminaria completa.

PRT - IMPORTANTE! Desligue sempre a corrente eléctrica antes de começar um trabalho de instalação. Em alguns países os trabalhos de instalação eléctrica só podem ser realizados por um electricista autorizado. Contacte a sua autoridade local de electricidade para aconselhamento. A fonte de luz deste candeeiro não é substituível; quando a fonte de luz chega ao fim da sua vida útil, deverá substituir o candeeiro completo.

ITA - IMPORTANTE! Togli sempre tensione al circuito prima di iniziare l'installazione. In alcune nazioni l'installazione elettrica può essere effettuata solo da un elettricista autorizzato. Per maggiori informazioni, contatta l'autorità locale per l'energia elettrica. La fonte luminosa di questa lampada non è sostituibile; quando la sorgente luminosa raggiunge la fine della sua vita, l'intera lampada andrà sostituita.

FIN - TÄRKEÄ! Katkaise aina virta päätökäisimestä ennen asennuksen aloittamista. Joissakin maissa asennuksen saa tehdä ainoastaan ammattitaitoinen sähköasentaja. Ota selvää aikalisista määräyksistä. Tämän valaisimen valonlähde ei ole vaihdettavissa. Kun valonlähde tulee käyttöikänsä päähän, koko valaisin on vaihdettava.

POL - WAŻNE! Przed rozpoczęciem instalacji odłącz zasilanie. W niektórych państwach instalacje elektryczne mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych elektryków. Skontaktuj się z odpowiednimi instytucjami, aby uzyskać poradę. Źródło światła zawarte w tej oprawie nie jest wymienne; gdy osiągnie kres życia, należy wymienić całą oprawę.

HRV - VAŽNO! Uvijek isključite napajanje prije početka instaliranja. U nekim zemljama, električne instalacije smije vršiti samo ovlašten električar. Za savjet, kontaktirajte svog lokalnog ovlaštenog električara. Izvor svjetlosti ove svjetiljke ne može se zamijeniti; kada izvor svjetlosti pregori, zamjenjuje se cijela svjetiljka.

EST - OLULINE! Lülitage vooluvõrgu toide alati välja enne paigaldamistöö alustamist. Mõnedes riikides tohib elektriseadmetiku paigaldamist teostada ainult elektritööde volitatud töövõtja. Pöörduge nõu saamiseks kohaliku elektriameti poole. Valgusti valgusallikas ei ole asendatav. Kui valgusallikas jõuab oma eluea lõpuni, tuleb kogu valgusti asendada.

LVA - SVARĪGĪ! Vienmēr izslēdziet elektropadevi, pirms sākat veikt montāžas darbus. Atsevišķās valstīs elektromontāžu drīkst veikt tikai pilnvarots elektromontāžas darbuuzņēmējs. Neskadīrība gadījumā sazinieties ar savu vietējo elektroapgādes iestādi. Šī gaismekļa gaismas avots nav nomaināms; kad gaismas avots sasniedz ekspluatācijas beigās, ir jānomaina viss gaismeklis.

LTU - SVARBU! Prieš pradėjant elektros instaliacijos darbus, visada išjunkite elektros energiją. Kai kuriose šalyse elektros instaliacijos darbus gali atlikti tik leidimą tam turintis elektrikas. Kreipkitės į atitinkamas institucijas ir pasitikslinkite. Šio šviestuvo šaltinis nėra keičiamas; kai šviesos šaltinis nuosto šviesi, reikia pakeisti visą šviestuvą.

SVK - Dôležit! Pred inštaláciou vždy odpojte zo siete. Zistite si, či nepatríte medzi tie krajiny, kde inštaláciu môže uskutočniť výlučne elektrikár. O radu požiadajte vašu lokálnu autoritu. Svetelný zdroj tohto svetidla nie je vymeniteľný; keď svetelný zdroj dosiahne koniec svojej životnosti, vymieňa sa celé svetidlo.

DEU - Entsorgung von Altgeräten durch Nutzer in privaten Haushalten in der Europäischen Union. Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Elektro- und Elektronikgeräte enthalten Stoffe, die bei nicht ordnungsgemäßer Wiederverwertung Schäden an Mensch und Umwelt verursachen können. Es liegt in Ihrer Verantwortung, Elektro- und Elektronikgeräte an einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abzugeben. Bei der Abgabe zum ordnungsgemäßen Recycling tragen Sie dazu bei, die unnötige Belastung von Natur und Umwelt durch diese Produkte zu vermeiden und die menschliche Gesundheit schützen. Für weitere Informationen bezüglich der korrekten Entsorgung wenden Sie sich bitte an Ihr örtliches Bürgerbüro, Ihren Hausmüll-Entsorgungsdienst oder das Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

GBR - Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union. This symbol indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Electrical and electronic equipment contain substances which may cause damage to human health and environment if not recycled correctly. It is your responsibility to hand over to a designated collection point for recycling of waste electrical and electronic equipment. When handing over for correct recycling you help to prevent these products straining nature and environment unnecessarily and to protect human health. For more information regarding correct disposal, please contact your local city office, your household waste disposal service or the store where you purchased this product.

ESP - Eliminación de equipos usados por usuarios en viviendas particulares en la Unión Europea. Este símbolo indica que este producto no debe desecharse junto con otros residuos domésticos. Los equipos eléctricos y electrónicos contienen sustancias que pueden dañar la salud humana y el medio ambiente si no se reciclan correctamente. Es su responsabilidad entregarlo en un punto de recogida indicado para el reciclaje de equipos usados eléctricos y electrónicos. Cuando entrega un producto para un reciclaje correcto, usted ayuda a prevenir que estos productos dañen la naturaleza y el medio ambiente innecesariamente y a proteger la salud humana. Para obtener más información sobre la eliminación correcta, póngase en contacto con la oficina local de su ciudad, su servicio de eliminación de desechos domésticos o la tienda donde compró este producto.

PRT - Eliminação de equipamentos usados por parte de utilizadores em residências privadas na União Europeia. Este símbolo indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico. Os equipamentos elétricos e eletrônicos contêm substâncias que podem causar danos à saúde humana e ao meio ambiente se não forem reciclados corretamente. É da sua responsabilidade entregar a um ponto de recolha designado para reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos usados. Quando efetuar a entrega para a reciclagem correta, ajuda a evitar que esses produtos sobrecarreguem a natureza e o meio ambiente desnecessariamente e ajuda a proteger a saúde humana. Para obter mais informações sobre a eliminação correta, entre em contato com a Câmara Municipal local, o serviço de recolha de lixo doméstico ou a loja onde adquiriu este produto.

ITA - Smaltimento di rifiuti di apparecchiature da parte di utenti privati nell'Unione europea. Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito insieme agli altri rifiuti domestici. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche contengono sostanze che possono causare danni alla salute umana e all'ambiente se non riciclate correttamente. È responsabilità dell'utente consegnare a un punto di raccolta per il riciclaggio le apparecchiature elettriche ed elettroniche. Consegnando questi prodotti per un corretto riciclaggio, si aiuta a prevenire che questi danneggino la natura e l'ambiente, e a proteggere la salute umana. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento corretto, contattare l'ufficio comunale, il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o il negozio in cui è stato acquistato questo prodotto.

FIN - Kotitalouksien laiteromun hävittäminen EU-alueella. Symboli osoittaa, että tätä tuotetta ei saa hävittää muun kotitalousjätteen mukana. Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sisältävät aineita, jotka voivat olla haitallisia terveydelle ja ympäristölle, jos niitä ei hävitetä asianmukaisesti. Sähkö- ja elektroniikkalaiteromu on toimitettava asianmukaiseen keräyspisteeseen kierrätettäväksi. Kun toimitat romun asianmukaiseen keräyspisteeseen, estät laitteita aiheuttamasta ylimääräistä kuormitusta luonnolle ja ympäristölle ja suojelet ihmisten terveyttä. Lisätietoja laitteiden asianmukaisesta hävittämisestä saat ottamalla yhteyden kotipaikkasi viranomaisiin, kotisi jätehuollasta vastaavaan yritykseen tai myymälään, josta hankit tämän tuotteen.

POL - Pozbywanie się zużytego sprzętu w gospodarstwach domowych w Unii Europejskiej. Ten symbol oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Sprzęt elektryczny i elektroniczny zawiera substancje, które w przypadku

braku właściwego recyklingu mogą być groźne dla ludzkiego zdrowia i środowiska. Obowiązkiem użytkownika jest dostarczyć zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny do właściwego punktu zbiórki celem przekazania do recyklingu. Postępując w ten sposób, pomaga się zapobiegać szkodom, jakie produkty te mogłyby wyrządzić przyrodzie i środowisku, oraz wspiera się ochronę ludzkiego zdrowia. Więcej informacji na temat właściwego sposobu przekazywania do utylizacji można uzyskać w lokalnym urzędzie miasta, firmie zajmującej się odbiorem odpadów lub sklepie, który sprzedał produkt.

HRV - Odlaganje otpadne opreme koju provode korisnici u privatnim kućanstvima u Europskoj Uniji. Ovaj simbol pokazuje da se ovaj proizvod ne smije odlagati skupa s drugim otpadom kućanstva.

Električka i elektronička oprema sadrže stvari koje mogu naškoditi ljudskom zdravlju i životnom okolišu ako ju se ne reciklira pravilno. Vaša je odgovornost predati otpadnu električku i elektroničku opremu na predviđenom mjestu za prikupljanje radi recikliranja. Predajom ove opreme radi pravilnog recikliranja pomažete da se spreči nepotrebno ugrožavanje prirode i životnog okoliša te zaštititi ljudsko zdravlje. Više informacija o pravilnom odlaganju potražite u lokalnoj gradskoj službi, vašoj komunalnoj službi za otpad ili u dućanu u kojem ste kupili ovaj proizvod.

ESP - Seadmete jäätmete käitlemine kasutajate poolt Euroopa Liidu eramajapidamistes. See sümbol näitab, et seda toodet ei tohi käidelda koos teie muude olmejäätmetega. Elektri- ja elektroonikaseadmed sisaldavad aineid, mis võivad õige taastõutuse eiramisel kahjustada inimeste tervist ja keskkonda. Teie vastutuse selle üle andmise eest elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete ümbertõutuse kogumispunkti. Õigeks ümbertõutuseks üle andmisega aitate vältida ebavajalikku looduse ja keskkonna koormamist nende toodetega ning kaitsta inimeste tervist. Täiendava teabe saamiseks õige käitlemise kohta võtke ühendust kohaliku linnakantselei, olmejäätmete kõrvaldamise teenistuse või poega, kust te selle toote ostsite.

LVA - Ierīču atkritumu izmešana privātajās mājāsaimniecībās Eiropas Savienībā. Šis simbols nozīmē, ka šo produktu nedrīkst izvest mājāsaimniecības atkritumos. Elektriskās un elektroniskās ierīces satur vielas, kas var radīt kaitējumu cilvēka veselībai un apkārtējai videi, ja netiek pareizi nodotas atkritumos. Jūs esat atbildīgi par elektrisku un elektronisku ierīču nodošanu šim nolūkam paredzētā savākšanas punktā. Nododot šīs ierīces pārstrādei, jūs palīdzat novērst šo produktu nopliūdā un apkārtējā vidē, tādējādi aizsargājot cilvēku veselību. Papildu informāciju par pareizu nodošanu atkritumos jautāiet savā pašvaldībā, mājāsaimniecības atkritumu savākšanas uzņēmumā vai veikalā, kurā iegādājāties šo preci.

LTU - Įrangos atliekų šalinimas privačių naudotojų namų ūkiuose Europos Sąjungoje. Šis simbolis nurodo, kad gaminio negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Elektrinėje ir elektroninėje įrangoje yra medžiagų, galinčių pakenkti žmogaus sveikatai ir aplinkai, jei įranga netinkamai perdirbama. Privalote pristatyti elektrinę ir elektroninę įrangą į specialų atliekų surinkimo ir perdirbimo punktą. Pristatydami minėtą įrangą tinkamai perdirbti, padedate išvengti žalos gamtai ir aplinkai bei apsaugoti žmogaus sveikatą. Daugiau informacijos apie tinkamą perdirbimą teiraukitės vietinėje miesto administracijoje, namų ūkio atliekų tvarkymo tarnyboje arba iš gamintojo pardavimo vietoje.

SVK - Likvidácia odpadu používatelmi v súkromných domácnostiach v Európskej únii. Tento symbol znamená, že produkt sa nesmie zlikvidovať s iným domácnym odpadom. Elektrické a elektronické zariadenia obsahujú látky, ktoré môžu pri nesprávnej recyklácii poškodiť ľudské zdravie a životné prostredie. Ste zodpovední za odovzdanie na určenom mieste zberu na recykláciu elektrického a elektronického odpadu. Odovzdaním na správnu recykláciu pomáhate pri zabraňovaní zbytočnému zaťažovaniu prírody a životného prostredia týmto produktom a chránení ľudského zdravia. Viac informácií o správnej likvidácii vám poskytne lokálny mestský úrad, servis na likvidáciu domáceho odpadu alebo personál predajne, kde ste produkt zakúpili.

HUN - Magáncélokra használt berendezések hulladékának kezelése az Európai Unióban. Az ábra azt jelenti, hogy a termék nem dobható el háztartási hulladékként. Az elektromos és elektronikus berendezések olyan anyagokat tartalmaznak, amelyek helyes újrahasznosítás hiányában kárt tehetnek az emberi egészségre és a környezetre. Az Ön felelőssége, hogy leadja őket az elektromos és elektronikus berendezések hulladékának újrahasznosítására létesített gyűjtőhelyen. Így megelőzi, hogy ezek a termékek elkerülhető kárt tegyenek a természetben, a környezeten, és védi az emberi egészséget. A hulladékezelés megfelelő módjáról a helyi önkormányzatnál, a háztartási hulladék elszállítását végző szolgáltatónál vagy a termék vásárlása szerinti üzletnél érdeklődhet.

ROM - Eliminarea deșeurilor de echipamente de către utilizatorii din gospodăriile particulare din Uniunea Europeană. Acest simbol indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere ale gospodăriei dvs. Echipamentele electrice și electronice conțin substanțe care pot dăuna sănătății umane și mediului dacă nu sunt reciclate corect. Este responsabilitatea dvs. să le predați la un punct de colectare desemnat pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice uzate. Predându-le pentru o reciclare corectă, ajutați la prevenirea impactului inutil al acestui produs asupra naturii și mediului și la protejarea sănătății umane. Pentru mai multe informații referitoare la eliminarea corectă, contactați biroul local din orașul dvs., serviciul de salubritate aferent gospodăriei dvs. sau magazinul de la care ați achiziționat acest produs.

CZE - Likvidace zařízení po ukončení jejich používání uživateli v soukromých domácnostech v zemích Evropské Unie. Tento symbol označuje, že výrobek nelze likvidovat jako běžný domovní odpad. Elektrická a elektronická zařízení obsahují látky, které mohou být škodlivé lidskému zdraví a životnímu prostředí, pokud by nebyly odpovídajícím způsobem recyklovány. Je vaší odpovědností, abyste zařízení odevzdali v místě určeném pro sběr elektrických a elektronických zařízení určených k recyklaci. Když předáte výrobky k odpovídající recyklaci, pomáháte zabránit, aby zbytečně zatěžovaly přírodu a životní prostředí, a chráníte lidské zdraví. Další informace týkající se správné likvidace získáte na místním úřadě, u vaší služby zajišťující likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, ve kterém jste produkt zakoupili.

SVN - Odstranjevanje odpadne opreme s strani uporabnikov v zasebnih gospodinjstvih v Evropski uniji. Ta simbol označuje, da se ta izdelek ne sme odlagati skupaj z vašimi ostalimi gospodinjstskimi odpadki. Električna in elektronska oprema vsebuje snovi, ki lahko škodujejo zdravju ljudi in okolju, če niso pravilno reciklirane. Vaša odgovornost je, da ta odpad prenesete na določeno zbirno mesto za recikliranje odpadne električne in elektronske opreme. Pri predaji za pravilno recikliranje pomagajte preprečiti, da bi ti izdelki po nepotrebnem onesnažili naravo in okolje ter šktilite zdravje ljudi. Za več informacij o pravilnem odstranjevanju se obrnite na lokalno mestno oblast, službo za odstranjevanje gospodinjstskih odpadkov ali trgovino, kjer ste kupili ta izdelek.

GRC - Απόρριψη αποβλήτων εξοπλισμού από χρήστες σε οικιακά περιβάλλον στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα άλλα οικιακά απόβλητα. Ο ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός περιέχουν ουσίες που μπορούν να βλάψουν την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον εάν δεν ανακυκλωθούν σωστά. Η παράδοση σε κατάλληλο σημείο περισυλλογής για ανακύκλωση αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού είναι δική σας ευθύνη. Με την παράδοση στη σωστή ανακύκλωση συμβάλλετε στην αποτροπή της περιττής επιβάρυνσης της φύσης και του περιβάλλοντος από αυτά τα προϊόντα και στην προστασία της ανθρώπινης υγείας. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη σωστή αποκομιδή, επικοινωνήστε με το τοπικό δημωτικό γραφείο, την υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα όπου αγοράσατε το προϊόν.

TUR - Avrupa Birliği'nde yaşayan ev kullanicılarının kullandığı atık ekipmanların atılması. Bu sembol, ürünün diğer evsel atıklarla birlikte atılmaması gerektiğini gösterir. Elektrikli ve elektronik ekipmanlar, doğru şekilde geri dönüşümü sağlanmazsa insan sağlığı ve çevreye zararlı olabilecek maddeler içerir. Atık elektrikli ve elektronik ekipmanların belirlenen geri dönüşüm noktalarına bırakılması sizin sorumluluğunuzdur. Doğru geri dönüşüm noktasına teslim ederek bu ürünlerin doğaya ve çevreye zarar vermesini engeller ve insan sağlığını korumuş olursunuz. Doğru atık imhası yolu hakkında daha fazla bilgi için, lütfen şehirdeki yerel büro, evsel atık imha servisi ya da ürünün aldığınız mağaza ile iletişime geçin.

BGR - Изхвърляне на отпадъчно оборудване от потребители в частни домакинства в Европейския съюз. Този символ показва, че този продукт не бива да бъде изхвърлян заедно с останалите ви битови отпадъци. Електрическото и електронно оборудване съдържа вещества, които могат да навредят на здравето на хората и на околната среда, ако не се рециклират правилно. Вие носите отговорност да предадете отпадъчното електрическо и електронно оборудване за рециклиране в съответния пункт. Когато предавате продукти за правилно рециклиране, вие спомагате за предотвратяването на излишно замърсяване на природата и околната среда и за предпазване на човешкото здраве. За повече информация относно правилното изхвърляне, моля, свържете се с местната община, вашата служба за битови отпадъци или магазина, откъдето сте закупили този продукт.

SRB - Odlaganje otpadne opreme korisnika u privatnim domaćinstvima u Evropskoj uniji. Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod ne sme odlagati sa ostalim kućnim otpadom. Električna i elektronska oprema sadrže supstance koje mogu biti štetne po zdravlje ljudi i životnu sredinu ukoliko se ne recikliraju pravilno. Vaša je odgovornost da otpadnu električnu i elektronsku opremu predate na naznačenom mestu za prikupljanje i recikliranje otpada te vrste. Predavanjem ovih proizvoda na ispravnu reciklažu sprečavate nepotrebno zagađivanje prirode i životne sredine i štite zdravlje ljudi. Za više informacija o ispravnom odlaganju obratite se lokalnoj kancelariji, službi za uklanjanje kućnog otpada ili prodavnicu u kojoj ste kupili proizvod.

RUS - Утилизация отслужившего оборудования частными домашними хозяйствами в Европейском Союзе. Этот символ означает, что данное изделие нельзя выбрасывать вместе с другими хозяйственными отходами. Электрическое и электронное оборудование содержит вещества, которые при неправильной утилизации могут нанести вред окружающей среде и здоровью людей. Вы должны передать отходы на специализированный пункт сбора отходов электрического и электронного оборудования. Передавая отходы для правильной переработки, вы помогаете защитить здоровье людей и снизить нагрузку, создаваемую этими отходами на природу и окружающую нас среду. Более подробную информацию о правильной утилизации вы можете получить в городской администрации, службе по вывозу и утилизации отходов или в магазине, где вы купили это изделие. непосредственно в электрическую сеть.

لخاد صخاا لزانما يف دختسما طساوب تاداعلما تايفانم صلختلا عم جتنملا اذه نم صلختلا مدح بجي منا ولا زملا اذه ريغي. يبوروالا داجتالا ولدع فينورتلقلالو فيئاسرطلما تاداعلما يوتحت. ىرخالا فيلزنملا تايفانملا امر يوت داجلما اذما فيئابلو ناسنالا حص ىلدع ارض ببسبت دق داوم فظون ىلد تاچتنملا ميلست فيلوسم ملفقناع ىلدع عقيو. جي حص لكشرب دنن. فينورتلقلالو فيئاسرطلما تاداعلما تايفانم ريوت داجلما حصصم عم جيحت ىلدع دجاسبت لفلذب لئانف. جي حص لكشرب امر يوت داجلما جتنملا ميلست وعاد نود فيئابل ىلدعو فيئابل ىلدع ميلسلا ريئانملا نم تاچتنملا دمه عجم صلختلا فيئيرط لواح تامول عملا نم ديزملا. ناسنالا حص فيام ىلدع دجاسبتو صلختلا فديخ و ا فيئملا فيئيدملا بئقظب لاصتالا چري. جتنملا نم جي حصلا جتنملا اذه نم تئيرت يئذلا رجتملا و فيلزنملا تايفانملا نم

nordlux[®]

www.nordlux.com

Nordlux A/S · Østre Havnegade 34 · 9000 Aalborg

Monteringsanvisning | Montageanleitung | Mounting instruction | Installationsanvisningar | Instructions de montage